

Jalatsi peamiste osiste määratlused ja piktogrammid ning kirjalikud märked nende kohta

1. Pealne – välistalla külge kinnitatud strukturaalelemendi välimine osa.



F – Tige; D – Obermaterial; IT – Tomaia; NL – Bovendeel; EN – Upper; DK – Overdel; GR – ΕΠΙΑΝΩ ΜΕΡΟΣ; ES – Empeine; P – Parte Superior; FI – Päällinen; IS – Efri hluti; N – Overdel; S – Ovandel; CZ – Vrch; EST – Pealne; LV – Virsa; LT – Viršus; HU – Felsőresz; M – Wiçè; PL – Wierzch; SI – Zgornji del; SK – Vrch; BG – лицева част; RO – față; HR – Gornjište.

2. Vooder ja sisetald – pealse ja sisetalla vooderdus, mis moodustab jalatsi sisepoole.



F – Doublure et semelle de propreté; D – Futter und Decksohle; IT – Fodera e Sottopiede; NL – Voering en inlegzool; EN – Lining and sock; DK – Foring og bindsål; GR – ΦΟΔΡΕΣ; ES – Forro y plantilla; P – Forro e Palmilha; FI – Vuori ja sisäpohja; IS – Fóður og bindsóli; N – Fór og bindsåle; S – Foder och bindsula; CZ – Podšivka a stélka; EST – Vooder ja sisetald; LV – Odere un ieliekamā saistzole; LT – Pamušalas ir įklotė; HU – Bèlès ès fedőtálpbèlès; M – Inforra u suletta; PL – Podszewka z wyściółką; SI – Podloga in vložek (steljka); SK – Podšivka a stielka; BG – подплата и стелка; RO – căptușeală și acoperiș de brant; HR – Podstava i uložna tabanica.

3. Välistald – jalatsi alumine osa, mis on kinnitatud pealse külge ja peab taluma tugevat kulumist.



F – Semelle extérieure; D – Laufsohle; IT – Suola esterna; NL – Buitenzool; EN – Outer sole;

DK –

Ydersàl; GR – ΣΟΛΑ; ES – Suela; P – Sola; FI – Ulkopohja; IS – Slitsóli; N – Yttersále;
S – Slitsula; CZ – Podešev; EST – Välistald; LV – Ārējā zole; LT – Padas; HU – Járótalp;
M – Pett ta' barra; PL – Spód; SI – Podplat; SK – Podošva; BG – външно ходило; RO –
talpă exterioră; HR – Potplat (donjište).